



Déclarations et Discours

Nº 80/20

RELATIONS AVEC LE JAPON: AVENIR PROMETTEUR

Allocution de l'honorable Mark MacGuigan, secrétaire d'État aux Affaires extérieures, lors du Symposium Canada-Japon, Toronto, le 14 octobre 1980

Au cours des ans, le monde des affaires aussi bien que les secteurs public et universitaire en sont venus à considérer le *Globe and Mail* et le *Japan Economic Journal* comme des publications économiques de premier plan et comme de bons moyens de promotion des relations canado-nippones. C'est pourquoi je suis fort heureux de cette occasion que vous m'avez donnée d'applaudir aujourd'hui à leur parrainage conjoint de cette importante série de colloques inaugurée en 1976.

Je remarque que, cette année, vous avez concentré votre étude des relations canado-nippones sur le nouveau concept d'une communauté naissante des nations du Pacifique. Votre choix tombe à point nommé et ce, pour deux raisons. Il y a deux semaines, se terminait à Banff la troisième réunion de la Commission économique mixte Canada-Japon alors que se déroulait en septembre un important séminaire international à l'Université nationale d'Australie, à Canberra, pour étudier et approfondir le concept d'une Communauté du Pacifique.

Je me propose donc aujourd'hui de vous entretenir de ces deux événements dans la perspective propre au gouvernement, et plus particulièrement dans l'optique de nos objectifs de politique étrangère.

La troisième rencontre de la Commission économique mixte Canada-Japon, créée dans le prolongement du Cadre de coopération économique signé par les Premiers ministres en 1976, a sans doute été la plus fructueuse de ces réunions. Les rencontres de 1977 et 1979 avaient largement été consacrées à l'établissement et à la structuration de ce nouveau mécanisme, dont la maturité et l'utilité a été clairement démontrée à Banff.

La réunion de Banff s'est tenue à un moment opportun, soit après un printemps et un été au cours desquels il y a eu beaucoup d'activité, notamment la réunion des hommes d'affaires à Kyoto, la visite au Canada de feu le Premier ministre Ohira et la visite de M. Gray, ministre de l'Industrie et du Commerce, au Japon en août. Ces événements ont donné une impulsion considérable aux travaux de la Commission, et les représentants japonais étaient peut-être mieux informés qu'ils ne l'ont jamais été ces dernières années de la situation et des préoccupations du Canada.

Résultats de la réunion

Il me semble justifié de dire que cette troisième réunion de la Commission a produit des résultats notables. Je sais bien que l'expression "discussions franches et approfondies" est souvent considérée comme un euphémisme un peu ridicule pour dire qu'il y a eu de sérieuses divergences; mais l'expression décrit fort bien le climat amélioré des échanges qui ont eu lieu à Banff. Les hommes d'affaires canadiens
